

вления специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, и Специальной миссией, учрежденной Специальным комитетом 14 мая 1973 года на его 912-м заседании;

12. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету продолжать в консультации со Специальным комитетом рассмотрение соответствующих мер по координации политики и деятельности специализированных учреждений и других организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций в осуществлении соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

13. *предлагает* Специальному комитету продолжать изучение этого вопроса и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии.

2198-е пленарное заседание
12 декабря 1973 года

3119 (XXVIII). Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своих резолюциях о Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки, в частности, о резолюции 2981 (XXVII) от 14 декабря 1972 года, в которой она выразила твердое убеждение в том, что предоставление помощи для целей образования и профессиональной подготовки лиц из соответствующих территорий по-прежнему имеет существенное значение и должно быть не только продолжено, но и расширено,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о Программе на 1972/73 год⁴⁶,

с удовлетворением отмечая дальнейшее увеличение взносов в Программу и соответствующее увеличение помощи в виде индивидуальных пособий лицам из соответствующих территорий для продолжения ими своего образования,

признавая, тем не менее, что для обеспечения дальнейшей деятельности данной Программы и ее расширения необходимы дополнительные средства,

1. *выражает свою признательность* всем, кто сделал добровольные взносы в Программу Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки;

2. *вновь настоятельно призывает* все государства, организации и отдельных лиц делать щедрые взносы в Программу;

3. *одобряет* работу Генерального секретаря и Консультативного комитета по Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки, созданного в соответствии с пунктом 2 резолюции 2431 (XXIII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1968 года, которую они проделали за отчетный период в связи с Программой;

4. *с одобрением отмечает* дальнейшие усилия по укреплению сотрудничества между Программой и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев, специализированными учреждениями, Организацией африканского единства и другими учреждениями, оказывающими помощь лицам из южной части Африки, и надеется, что эти усилия будут продолжены в целях координации их деятельности в области образования и профессиональной подготовки для лиц из соответствующих территорий;

5. *постановляет* в качестве дальнейшей переходной меры предусмотреть ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на 1974 финансовый год в сумме 100 000 долл. США для обеспечения непрерывности Программы до получения достаточных добровольных взносов;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать девятой сессии доклад о ходе Программы и ее осуществлении.

2198-е пленарное заседание
12 декабря 1973 года

3120 (XXVIII). Предложения государств-членов о предоставлении жителям несамоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2982 (XXVII) от 14 декабря 1972 года,

изучив доклад Генерального секретаря о предложениях государств — членов Организации о предоставлении жителям несамоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки⁴⁷, подготовленный в соответствии с резолюцией 845 (IX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1954 года,

сознавая необходимость предоставления жителям несамоуправляющихся территорий более широких возможностей получения образования и профессиональной подготовки на всех уровнях,

⁴⁶ A/9240.

⁴⁷ A/9241 и Add.1.